

THE BOOK OF BURTONIANA VOLUME 4: REGISTER AND BIBLIOGRAPHY



# The Book of Burtoniana



Letters & Memoirs of Sir Richard Francis Burton

Volume 4: Register and Bibliography

Edited by Gavan Tredoux.

[DRAFT] 10/25/2023 2:04 PM



© 2016, Gavan Tredoux.  
<http://burtoniana.org>.

The Book of Burtoniana:  
Volume 1: 1841-1864  
Volume 2: 1865-1879  
Volume 3: 1880-1924  
Volume 4: Register and Bibliography

Cover image: Burton in his bedroom study, by Albert Letchford, by kind permission of the London Borough of Richmond upon Thames, Orleans House Gallery:<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> [http://www.richmond.gov.uk/orleans\\_house\\_gallery](http://www.richmond.gov.uk/orleans_house_gallery).

# Contents.

<b>CONTENTS.....</b>	<b>II</b>
<b>LIST OF ILLUSTRATIONS.....</b>	<b>VIII</b>
<b>GLOSSARY.....</b>	<b>XI</b>
<b>CHRONOLOGY.....</b>	<b>1</b>
<b>REGISTER: A-J.....</b>	<b>14</b>
1. ABRAHAM, WALTER.....	14
2. ADYE, MAJOR-GENERAL SIR JOHN (1819-1900).....	14
3. ARBUTHNOT, FORSTER FITZGERALD (1833-1901). ....	14
4. ARNOLD, JULIAN TREGENNA BIDDULPH (1860-1945?). ....	17
5. ASHBEE, CHARLES ROBERT (1863-1842).....	18
6. ASHBEE, HENRY SPENCER (1834-1900). ....	18
7. ASHBY-STERRY, JOSEPH (1838-1917).....	20
8. AUBERTIN, JOHN JAMES (1818-1900). ....	20
9. AUSTIN, RICHARD (1832-1899).....	20
10. BABINGTON, WILLIAM. ....	21
11. BACK, SIR GEORGE (1796–1878). ....	21
12. BADGER, GEORGE PERCY (1815-1888).....	22
13. BAINTON, GEORGE (1847-1925).....	23
14. BAKER, FREDERICK GRENFELL (1853-1930). ....	23
15. BAKER, SIR SAMUEL WHITE (1821-1893). ....	23
16. BANCROFT, SQUIRE (1841-1926). ....	24
17. BARTH, HEINRICH (1821-1865). ....	24
18. BARNARD, CHARLES INMAN (1850-1942). ....	25
19. BATES, HENRY WALTER (1825-1892). ....	25
20. BELLAMY, HENRY EDWARD VAUX (1837?-1889).....	25
21. BISPHAM, DAVID SCULL (1857-1921). ....	27
22. BIRD, ALICE “LALLAH” (?-1921). ....	27
23. BIRD, DR. GEORGE (1817-1900).....	28
24. BLUNT, WILFRID SCAWEN (1840-1922). ....	30
25. BLUMHARDT, JAMES FULLER (?-1922). ....	31
26. BLACKWOOD, JOHN (1818-1879).....	31
27. BRASSEY, ANNA ALLNUTT (1839–1887). ....	32
28. BUCKLEY-MATHEW, SIR GEORGE BENVENUTO (1807-1879). ....	32
29. BURKE, LUKE (?-1885).....	32
30. BURTON, ISABEL (1831-1896). ....	33
31. BURNAND, SIR FRANCIS COWLEY (1836-1917). ....	34
32. BUSHE, CHARLES PERCY (1829-1898). ....	34
33. BURTON, EDWARD JOSEPH NETTERVILLE (1824-1895). ....	34
34. BURTON, JOSEPH NETTERVILLE (1783?-1857). ....	36
35. BUTLER, ALFRED JOSHUA (1850-1936).....	37

36.	BUTTERWORTH, ALAN (1864-1937).....	37
37.	CAMERON, VERNEY LOVETT (1844-1894).....	38
38.	CAUTLEY, PHILIP PROBY. ....	38
39.	CHAILLÉ-LONG, CHARLES (1842-1917). ....	39
40.	CLODD, EDWARD (1840-1930).....	39
41.	CLOUSTON, WILLIAM ALEXANDER (1843-1896).....	39
42.	COGHLAN, WILLIAM MARCUS (1803-1885).....	40
43.	COIMBRA, DR. AUGUSTO TEIXEIRA.....	40
44.	COKE, HENRY JOHN (1827-1916). ....	41
45.	COLQUHOUN, ARCHIBALD ROSS (1848–1914). ....	41
46.	CRANE, WALTER (1845-1915). ....	42
47.	DAVENPORT, THE BROTHERS.....	42
48.	DAVEY, RICHARD PATRICK BOYLE (1848-1915).....	42
49.	DAWSON, LLEWELLYN STYLES (1847-1921). ....	43
50.	DE KUSEL, SAMUEL SELIG (1848-1917).....	43
51.	DE LEON, EDWIN (1818–1891).....	43
52.	DENNIS, GEORGE (1814-1898). ....	43
53.	DE RUVIGNES, CHARLES HENRY THEODORE BRUCE (1829-1883) .....	44
54.	DE RUVIGNY. ....	44
55.	DIDIER, CHARLES (1805-1864).....	44
56.	DOUGHTY, CHARLES MONTAGU (1843-1926).....	44
57.	DRAKE, CHARLES FRANCIS TYRWHITT (1846–1874).....	45
58.	DU CHAILLU, PAUL BELLONI (1835-1902). ....	45
59.	DUNRAVEN, EARL OF (WINDHAM THOMAS WYNDHAM-QUIN) (1841-1926).....	46
60.	EAMES, WILLIAM. JAMES. ....	46
61.	EDWARDS, HENRY SUTHERLAND (1828-1906).....	46
62.	EDWARDS, JOHN PASSMORE (1823-1911).....	47
63.	ELDRIDGE, GEORGE JACKSON (1826-?). ....	47
64.	ELLIOT, SIR HENRY (1817-1907).....	47
65.	ELLIS, ALEXANDER GEORGE (1858-1942). ....	48
66.	ERHARDT, REV. JOHANN JAKOB (1823-1901).....	48
67.	FABER, GEORGE LOUIS (1843-1915). ....	48
68.	FAHIE, JOHN JOSEPH (1846-1934). ....	49
69.	FERGUSON, SIR SAMUEL (1810-1886). ....	49
70.	FREEMAN, EDWARD AUGUST (1823-1892).....	49
71.	FRISWELL, JAMES HAIN (1825-1878).....	49
72.	FRISWELL, LAURA (1850-1908). ....	50
73.	FURNISS, HARRY (1854-1925).....	50
74.	GALTON, SIR FRANCIS (1822-1911). ....	50
75.	GEARY, GRATTAN (?-1900). ....	50
76.	GERARD, CÉCILE JULES BASILE (1817-1864).....	51
77.	GESSI, ROMOLO (1831-1881). ....	51
78.	GORDON, MAJOR-GENERAL CHARLES GEORGE (1833–1885). ....	51

79.	GRANT, JAMES AUGUSTUS (1827-1892).....	52
80.	GRANVILLE, EARL (1815–1891). ....	52
81.	GRAVES-SAWLE, LADY (1818-1914). ....	53
82.	HALE, RICHARD WALDEN (1871-1943). ....	53
83.	HAMERTON, ATKINS (1804-1857). ....	53
84.	HAMILTON, JAMES “ABBÉ” (?-1868).....	54
85.	HANKEY, FREDERICK (1821-1882). ....	55
86.	HARE, AUGUSTUS JOHN CUTHBERT (1834-1903). ....	61
87.	HARRIS, FRANK (1856-1931).....	61
88.	HERNE, GEORGE EDWARD (1822?-1902). ....	62
89.	HOCKLEY, FREDERICK (1809-1885). ....	62
90.	HODGSON, COLONEL STUDHOLME (1805-1890). ....	62
91.	HOOKE, WILLIAM JACKSON (1785-1865). ....	71
92.	HOOKE, JOSEPH DALTON (1817-1911). ....	71
93.	HUNT, GEORGE SAMUEL LENNON. ....	72
94.	HUTCHINSON, THOMAS JOSEPH (1820-1885).....	72
95.	HYNDMAN, HENRY MAYERS (1842-1921). ....	72
96.	IONIDES, LUKE (1837–1924). ....	72
97.	ITURBURU, ATILANO CALVO. ....	73
98.	JAMES, FRANK LINSLEY (1851-1890). ....	73
99.	JOHNSTON, SIR HARRY (1858-1927).....	73
100.	JONES, HERBERT (?–1928). ....	74
<b>PORTRAITS.....</b>		<b>75</b>
<b>REGISTER: K-Z.....</b>		<b>103</b>
101.	KINGSFORD, ANNA BONUS (1846-1888). ....	103
102.	KIRBY, WILLIAM FORSELL (1844-1912). ....	103
103.	KIRK, JOHN (1832-1922). ....	104
104.	KIRKWOOD, ROY. ....	104
105.	KRAPF, JOHANN LUDWIG (1810-1881).....	104
106.	LARKING, JOHN WINGFIELD (1801-1891). ....	105
107.	LAUGHLAND, EDWARD. ....	106
108.	LEIGHTON, FREDERIC (1830-1896). ....	108
109.	LEVANT HERALD.....	109
110.	LEVESON, HENRY ASTBURY (1828-1875). ....	110
111.	LYNSLAGER, JAMES (1810-1864).....	110
112.	MACKENZIE, KENNETH ROBERT HENDERSON (1833-1886).....	111
113.	MANN, GUSTAV (1836–1916). ....	111
114.	MARKHAM, SIR CLEMENTS ROBERT (1830-1916).....	112
115.	MARTIN, SIR JAMES RANALD FRS (1796-1874). ....	112
116.	MASSEY, GERALD (1828-1907). ....	112
117.	MCCARTHY, EDWARD THOMAS (1856?–1943). ....	113
118.	MCCARTHY, JUSTIN (1830–1912). ....	113
119.	MCCARTHY, JUSTIN HUNTLY (1859-1936). ....	114
120.	MILNES, MONCKTON (LORD HOUGHTON) (1809-1885).....	114

121.	MITCHELL, ROLAND LYON NOSWORTHY (1847-1931).....	116
122.	MITFORD, BERTRAM (LORD REDESDALE) (1837-1916).....	116
123.	MOHL, MARY ELIZABETH (1793-1883).....	117
124.	MONEY, EDWARD JAMES (1822-1889).....	117
125.	MOORE, NOEL TEMPLE (1833-1903).....	117
126.	MURCHISON, SIR RODERICK FRS (1792-1871).....	118
127.	MURRAY, REAR-ADMIRAL HENRY ANTHONY (1810-1865).....	118
128.	NICHOLS, HARRY SIDNEY (1865-1941?).....	118
129.	NICOLSON, HAROLD (1886-1968).....	119
130.	NEVILLE, AMELIA RANSOME (1837-1927).....	119
131.	NOTCUTT, OLIVER.....	119
132.	ORTON, ARTHUR (THE 'TICHBORNE CLAIMANT') (1834-1898).....	119
133.	OIDA (MARIE LOUISE DE LA RAMÉE) (1839-1908).....	120
134.	OUTRAM, SIR JAMES (1803-1863).....	120
135.	PAGET, LADY WALBURGA (1839-1929).....	121
136.	PALGRAVE, WILLIAM GIFFORD (1826-1888).....	121
137.	PARKINSON, JOSEPH CHARLES (1833-1908).....	122
138.	PAULL, GEORGE (1837-1865).....	122
139.	PAYNE, JOHN (1842-1916).....	122
140.	QUARITCH, BERNARD (1819-1899).....	123
141.	RASHID PASHA, MEHMET (?-1876).....	123
142.	RATHBORNE, ANTHONY BLAKE (1811?-1885).....	123
143.	RAWSON, ALBERT LEIGHTON (1829-1902).....	125
144.	READE, WILLIAM WINWOOD (1838-1875).....	126
145.	REBMANN, JOHANNES (1820-1876).....	127
146.	RHYS, ERNEST PERCIVAL (1859-1946).....	129
147.	RICCI, DR. HERMANN ROBERT (R. H. R.).....	129
148.	RICHARDS, ALFRED BATE (1820-1876).....	130
149.	RIGBY, CHRISTOPHER PALMER (1820-1885).....	131
150.	ROSCHER, DR. ALBRECHT (1836-1860).....	135
151.	ROSSETTI, DANTE GABRIEL (1828-1882).....	136
152.	RUSSELL, KATHERINE LOUISA (1844-1874).....	137
153.	RUSSELL, LORD JOHN, VISCOUNT AMBERLEY (1842-1876).....	137
154.	RUSSELL, ODO WILLIAM LEOPOLD (1829-1884).....	137
155.	SAKER, REV. ALFRED (1814-1880).....	138
156.	SARTORIS, ADELAIDE KEMBLE (1815-1879).....	138
157.	SAYCE, ARCHIBALD HENRY (1845-1933).....	139
158.	SCHROEDER, SEATON (1849-1922).....	139
159.	SCHWEINFURTH, GEORG AUGUST (1836-1925).....	139
160.	SCULLY, WILLIAM (?-1885).....	139
161.	SEYMOUR, WALTER RICHARD (1838-1922).....	140
162.	SEYMOUR, SIR EDWARD HOBART (1840-1929).....	140
163.	SHAND, ALEXANDER INNES (1832-1907).....	140

164.	SHAW, DR. HENRY NORTON (?-1868).	141
165.	SHELLEY, MAJOR EDWARD (1827-1890)	142
166.	SHEPHEARD, SAMUEL (1816-1866).	143
167.	SHERIDAN, RICHARD BRINSLEY (1806?-1888)	143
168.	SKENE, JAMES HENRY (1812-1886).	143
169.	SLADEN, DOUGLAS BROOKE WHEELTON (1856-1947)	144
170.	SMALLEY, GEORGE WASHBURN (1833-1916).	144
171.	SMITH, LAURA A.	144
172.	SMITH, WILLIAM ROBERTSON (1846-1894).	144
173.	SMITHERS, LEONARD (1861-1907).	145
174.	SOLDENE, EMILY (1838-1912).	146
175.	SPEKE, JOHN HANNING (1827-1864).	146
176.	SPENCER, WALTER THOMAS (1863-1936).	152
177.	STANLEY, HENRY MORTON (1841-1904).	152
178.	STEINHAÜSER, DR. JOHN FREDERICK (1814-1866)	152
179.	STEVENSON, FREDERICK JAMES (1835-1926)	153
180.	STISTED, GEORGIANA MARTHA (1846?-1903)	154
181.	STOCKS, JOHN ELLERTON (1822-1854)	155
182.	STOKER, ABRAHAM "BRAM" (1847-1912)	156
183.	STOKES, SIR JOHN (1825-1902).	157
184.	STROYAN, WILLIAM (1825?-1855)	157
185.	SWINBURNE, ALGERNON (1837-1909)	157
186.	SYKES, COLONEL WILLIAM HENRY (1790-1872)	164
187.	THORNDIKE, REV. CHARLES FAUNCE (1821-1915)	164
188.	TINSLEY, WILLIAM (1831-1902)	165
189.	TOOTAL, ALBERT (1838?-1893)	166
190.	TUSSAUD, JOHN THEODORE (1858-1943)	166
191.	VÁMBÉRY, ÁRMIN (1832-1913)	169
192.	VIATOR.	169
193.	VILLIERS, FREDERICK (1851-1922)	169
194.	VIZETELLY, HENRY RICHARD (1820-1894)	170
195.	WHISTLER, JAMES MCNEILL (1834-1903)	170
196.	WILSON, CHARLES RIVERS (1831-1916)	171
197.	WILSON, FRANK	171
198.	WOOD, SIR CHARLES (1800-1885)	172
199.	WRIGHT, WILLIAM [SALIH] (1837-1899)	172
200.	WYLDE, WILLIAM HENRY (1819-1909)	173
<b>SOURCES</b>		<b>174</b>
	ARCHIVES.	174
	MICROFILMS.	175
	ELECTRONIC COLLECTIONS	175
<b>BIBLIOGRAPHY</b>		<b>176</b>
	BOOKS BY RICHARD BURTON.	176

BOOKS BY ISABEL BURTON. ....	178
AUCTION CATALOGUES. ....	178
GENERAL. ....	178
<b>PLATES. ....</b>	<b>182</b>
THE EAST AFRICAN EXPEDITION. ....	183
TRIESTE. ....	208
<b>CREDITS. ....</b>	<b>217</b>

## List of Illustrations.

### List of Illustrations.

<i>Figure 1. Allen's Indian Mail Dec. 6<sup>th</sup> 1843.</i>	13
<i>Figure 2. Calling Card of H. S. Ashbee.</i>	19
<i>Figure 3. Mining Concession granted to Burton and Teixeira.</i>	41
<i>Figure 4. Wilfrid Scawen Blunt</i>	75
<i>Figure 5. Dr. F. Grenfell Baker.</i>	76
<i>Figure 6. Samuel Selig de Kusel.</i>	77
<i>Figure 7. Earl of Dunraven.</i>	78
<i>Figure 8. Frank Wilson.</i>	79
<i>Figure 9. James Hain Friswell.</i>	80
<i>Figure 10. Joseph Dalton Hooker.</i>	81
<i>Figure 11. Sir Harry Johnston.</i>	82
<i>Figure 12. Colonel Chaillé Long.</i>	83
<i>Figure 13. Edward Thomas McCarthy.</i>	84
<i>Figure 14. Justin McCarthy.</i>	85
<i>Figure 15. The Tichborne Claimant.</i>	86
<i>Figure 16. Ouida.</i>	87
<i>Figure 17. Albert Leighton Rawson.</i>	88
<i>Figure 18. Frederick James Stevenson.</i>	89
<i>Figure 19. Algernon Swinburne.</i>	90
<i>Figure 20. Cecil John Rhodes and protégés, including Alex. Colquhoun.</i>	91
<i>Figure 21. Gustav Mann.</i>	92
<i>Figure 22. Julian Arnold.</i>	93
<i>Figure 23. Armin Vambery.</i>	94
<i>Figure 24. John Passmore Edwards.</i>	95
<i>Figure 25. Verney Lovett Cameron.</i>	96
<i>Figure 26. Lord Houghton (Monckton Milnes).</i>	97
<i>Figure 27. John Hanning Speke.</i>	98
<i>Figure 28. Francis Galton.</i>	99
<i>Figure 29. Lord Redesdale (Bertram Mitford).</i>	100
<i>Figure 30. Charles Francis Tyrwhitt Drake.</i>	101
<i>Figure 31. Dr. Norton Shaw of the RGS.</i>	102
<i>Figure 32. Speke Memorial Fund.</i>	151
<i>Figure 33. The Burton Exhibit at Madame Tussaud's.</i>	168
<i>Figure 34. Zanzibar Town from the Sea.</i>	183
<i>Figure 35. Fuga, sketched by Burton.</i>	183
<i>Figure 36. Pangany Falls, sketched by Burton.</i>	184
<i>Figure 37. Pemba Island, sketched by Burton.</i>	185
<i>Figure 38. Mombas, sketched by Burton.</i>	186
<i>Figure 39. Shamba, sketched by Burton.</i>	186
<i>Figure 40. The Town of Wasim, sketched by Burton.</i>	187
<i>Figure 41. Fort of Tongway, sketched by Burton.</i>	187
<i>Figure 42. The Hills of Usumbara, sketched by Burton.</i>	188

Figure 43. <i>East Coast Scene, sketched by Burton.</i> .....	188
Figure 44. <i>A 'Savage of the Nyika', sketched by Burton.</i> .....	189
Figure 45. <i>The Ivory Porter.</i> .....	190
Figure 46. <i>Party of Wak'Hutu Women.</i> .....	190
Figure 47. <i>The Wazaramo Tribe.</i> .....	191
Figure 48. <i>A Village in Khutu. The Silk Cotton Tree.</i> .....	192
Figure 49. <i>Sycamore in the Dhun of Ugogi.</i> .....	192
Figure 50. <i>Explorers in East Africa.</i> .....	193
Figure 51. <i>The East African Ghauts.</i> .....	193
Figure 52. <i>Majiya W'heta, or the Jetting Fountain in K'hutu.</i> .....	194
Figure 53. <i>Ugogo.</i> .....	194
Figure 54. <i>Usagara Mountains, seen from Ugogo.</i> .....	195
Figure 55. <i>View in Unyamwezi.</i> .....	195
Figure 56. <i>Ladies' Smoking Party.</i> .....	196
Figure 57. <i>African House Building.</i> .....	197
Figure 58. <i>A Village Interior in the Land of the Moon. Utanta or Loom(l). Iwanza, or public house (r).</i> .....	197
Figure 59. <i>Navigation on the Tanganyika Lake.</i> .....	198
Figure 60. <i>View in Usagara.</i> .....	198
Figure 61. <i>My Tembe near the Tanganyika.</i> .....	199
Figure 62. <i>Head Dresses of Wanyamwezi.</i> .....	199
Figure 63. <i>African Types.</i> .....	200
Figure 64. <i>Snay Bin Amir's House.</i> .....	201
Figure 65. <i>Saydumi. a Native of Uganda.</i> .....	201
Figure 66. <i>Mgongo Thembo, or the Elephant's Back.</i> .....	202
Figure 67. <i>Jiwe la Mkoa, the Round Rock.</i> .....	202
Figure 68. <i>The Basin of Maroro.</i> .....	203
Figure 69. <i>The Basin of Kisanga.</i> .....	203
Figure 70. <i>Rufita Pass in Usagara.</i> .....	204
Figure 71. <i>The Ivory Porter, the Cloth Porter, and Woman, in Usagara.</i> .....	204
Figure 72. <i>African Implements.</i> .....	205
Figure 73. <i>Gourds.</i> .....	205
Figure 74. <i>A Mnyamwezi (l). A Mhela (r).</i> .....	206
Figure 75. <i>The Bull-headed Mabruki (l). African Standing Position (r).</i> .....	206
Figure 76. <i>Elephant Rock.</i> .....	207
Figure 77. <i>The Smoking Divan in Villa Gosleth, Trieste, by Albert Letchford.</i> .....	208
Figure 78. <i>Room in Villa Gosleth, Trieste, by Albert Letchford.</i> .....	209
Figure 79. <i>Isabel Burton's Study in Villa Gosleth, by Albert Letchford.</i> .....	210
Figure 80. <i>Isabel Burton's Bedroom in Villa Gosleth, by Albert Letchford.</i> .....	210
Figure 81. <i>View of the Bay of Trieste from Villa Gosleth, by Albert Letchford.</i> .....	211
Figure 82. <i>Villa Gosleth, Trieste, scene by Albert Letchford.</i> .....	211
Figure 83. <i>View from Villa Gosleth, Trieste, by Albert Letchford.</i> .....	211
Figure 84. <i>View of the Bay of Trieste by Albert Letchford.</i> .....	212

List of Illustrations.

*Figure 85. Burton, Letchford, and Isabel in the Dining Room at Trieste..... 212*  
*Figure 86. Alternative view of the dining room, with Burton, Letchford and Isabel.*  
*..... 212*  
*Figure 87. Drawing Room, Villa Gosleth, Trieste..... 213*  
*Figure 88. The study, Villa Gosleth, Trieste. .... 214*  
*Figure 89. Villa Gosleth, Trieste, in the 1830s, from an old print. .... 214*  
*Figure 90. Burton in the 1880s. .... 215*  
*Figure 91. Portrait of Burton by Madame de Benvenuti, Trieste, 1879. .... 216*